

MK3100/3190

Kratke referentne upute



Zebra pridržava pravo izmjena proizvoda u svrhu poboljšanja pouzdanosti, funkcija ili dizajna.

Zebra ne preuzima odgovornost za proizvod koja proizlazi ili je u vezi s aplikacijom ili korištenjem bilo kojeg ovdje opisanog proizvoda, strujnog kruga ili aplikacije.

Ne daje se licenca, izričita ili podrazumijevana, po načelu estopela ili na drugi način pod pravom za patent ili patentom, koja pokriva ili ima veze s bilo kojom kombinacijom, sustavom, aparatom, uređajem, materijalom, metodom ili procesom koje koriste Zebra proizvodi. Podrazumijevana licenca postoji samo za opremu, strujne krugove ili podsustave sadržane u proizvodima tvrtke Zebra.

Riječ Zebra i grafički prikaz glave zebre registrirani su zaštitni znakovi tvrtke ZIH Corp. Logotip Symbol registrirani je zaštitni znak tvrtke Symbol Technologies, Inc., koja je dio tvrtke Zebra Technologies.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

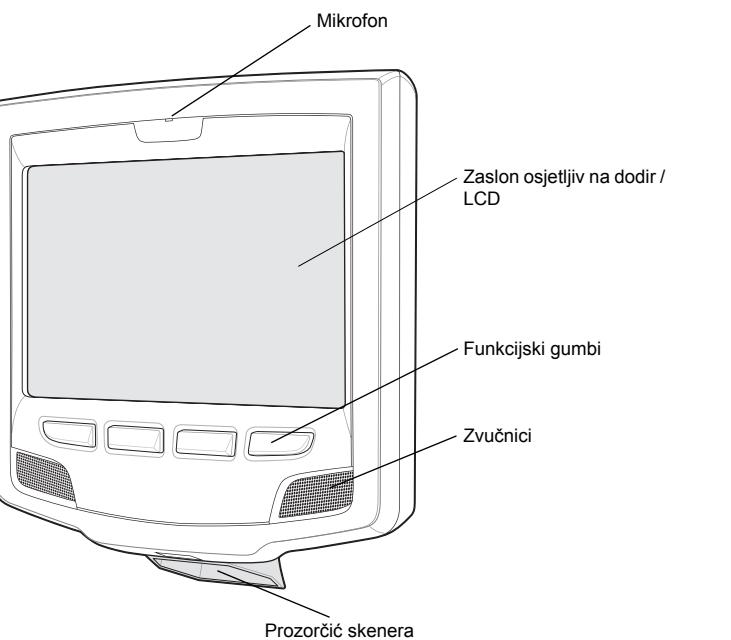
© 2017 ZIH Corp i/ili njegove podružnice. Sva prava pridržana. Riječ ZEBRA i stilizirani prikaz glave zebre zaštitni su znakovi tvrtke ZIH Corp, registrirani u mnogim državama diljem svijeta. Svi ostali zaštitni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.



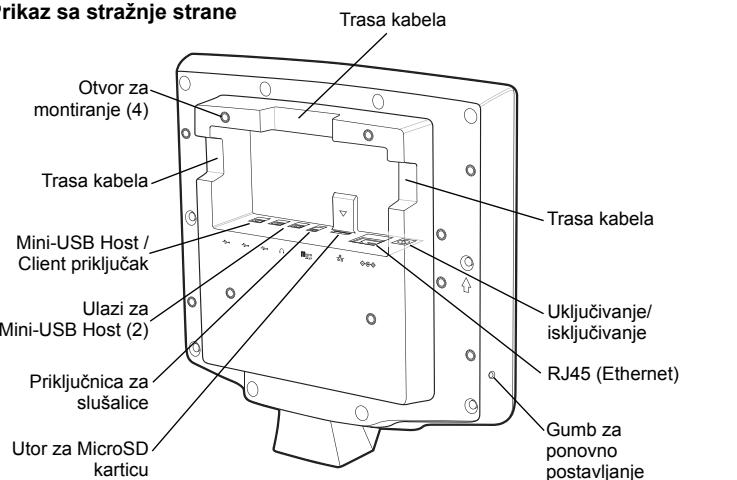
Raspakiranje

Izvadite uređaj MK3100/3190 iz njegovog pakiranja i provjerite ima li na njemu znakova oštećenja. Sačuvajte pakiranje jer ono je odobreni spremnik za otpremu i treba se koristiti u slučaju vraćanja uređaja radi servisa.

Dijelovi uređaja MK3100/3190



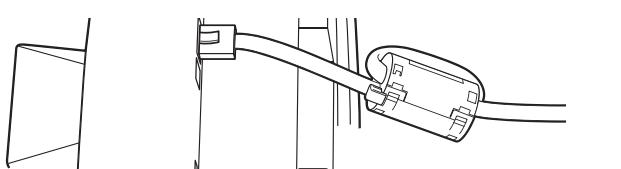
Prikaz sa stražnje strane



Postavljanje feritne jezgre

Feritnu jezgru (p/n 34.10P16.001) morate staviti na Ethernet kabel na sljedeći način:

- Otvorite feritnu jezgru i stavite je na kabel.
- Kabel jednom omotajte s vanjske strane feritne jezgre i zatim zatvorite feritnu jezgru.



Napomena:

- Podržava standardne 10/100 Mb/s Ethernet mreže.
- Koristite mini USB kabel (dodatni) koji je odobrila tvrtka Zebra.

Montiranje

Za montiranje uređaja koristite standardni VESA nosač:

- Odaberite VESA nosač uskladen sa specifikacijom VESA za veličinu od 100 mm.
- Dimenzije otvora za montiranje na uređaju su M4 x 8,1 mm. Prilikom odabira odgovarajuće vrste vijaka pazite da vijci nakon prolaska kroz ploču za montiranje ne prodru u kućište na stražnjoj strani uređaja više od 8,1 mm.
- Poravnajte VESA otvore za montiranje s otvorima za montiranje na stražnjoj strani uređaja.
- Umetnite vijke svaki od četiri poravnata otvora za montiranje.

Zdravstvene i sigurnosne preporuke

Ergonomski preporuke

Oprez: Kako bi se opasnosti od ergonomiske ozljede izbjegle ili smanjile na najmanju moguću mjeru, slijedite preporuke navedene u nastavku. Posavjetujte se s lokalnim upraviteljem za zdravlje i sigurnost kako biste bili sigurni da slijedite sigurnosne programe svoje tvrtke za sprječavanje ozljeda na radu.

- Smanjite ili sprječite ponavljajuće kretnje
- Držite se u prirodnom položaju
- Smanjite ili uopće ne primjenjivajte pretjeranu silu
- Predmete koje često koristite držite nadohvat ruke
- Zadatke izvršavajte pri ispravnim visinama
- Smanjite ili uklonite vibracije
- Smanjite ili uklonite izravni pritisak
- Osigurajte prilagodljive radne stanice
- Osigurajte primjereni slobodan prostor
- Osigurajte primjereni radno okruženje
- Poboljšajte procese rada.

Regulatorne informacije

Ovaj priručnik vrijedi za sljedeće modelle: MK3100, MK3190

Sve informacije o bežičnoj tehnologiji odnose se samo na MK3190.

Svi uređaji tvrtke Zebra dizajnirani su tako da budu sukladni pravilima i propisima na lokacijama na kojima se prodaju i bit će primjereni označeni.

Prijevođi na lokalne jezike dostupni su na sljedećem web-mjestu:
<http://www.zebra.com/support>.

Sve promjene ili izmjene opreme tvrtke Zebra, koje tvrtka Zebra nije izričito odobrila, mogu ponisti korisnikovo ovlaštenje za upotrebu opreme.

Izjava Industrie Kanade:

Oprez: Uredaj za opseg 5150-5250 MHz namijenjen je za upotrebu samo u zatvorenom prostoru radi smanjenja potencijala od štetnih smetnji prema satelitskim mobilnim sustavima koji rade u susjednim opsezima. Snažni radari dodijeljeni su kao primarni korisnici (oni koji imaju prioritet) u opsezima 5250-5350 MHz i 5650-5850 MHz i ti bi radari mogli uzrokovati smetnje i/ili oštećenja LE-LAN uređaja.

Avertissement: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Samo 2,4 GHz

Dostupni kanali za rukovanje pri 802.11 b/g u SAD-u su kanali od 1 do 11. Raspon kanala ograničen je programskim datotekama.

Upozorenja za korištenje bežičnih uređaja

Poštujte sve napomene upozorenja koje se odnose na korištenje bežičnih proizvoda.

Potencijalno opasna okruženja - Korištenje u vozilu

Podsjećamo vas na potrebu poštivanja ograničenja korištenja radio uređajima na odlagalištima goriva, kemikalijama itd. i područjima u kojima zrak sadrži kemikalije ili čestice (kao što su zrnca, prašina ili metalni prah) ili bilo kojem području u kojem se savjetuje isključivanje motora vozila.

Potencijalno opasna okruženja - fiksne instalacije

Podsjećamo vas na potrebu poštivanja ograničenja korištenja radio uređajima na odlagalištima goriva, kemikalijama itd. i područjima u kojima zrak sadrži kemikalije ili čestice (kao što su zrnca, prašina ili metalni prah).

Sigurnost u zrakoplovu

Isključite bežični uređaj kada vam to naloži osoblje zrakoplova ili aviokompanije. Ako vaš uređaj ima način rada za korištenje u zrakoplovu ili sličnu značajku, posavjetujte se s osobljem smijete li je koristiti za vrijeme leta.

Sigurnost u bolnicama

Bežični uređaji odašilju radijske frekvencije i mogu nepovoljno utjecati na medicinsku elektronsku opremu.

Bežične uređaje trebate isključiti kada se to od vas zatraži u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Takvi zahtjevi namijenjeni su sprječavanju mogućeg ometanja osjetljive medicinske opreme.

Srčani stimulatori

Proizvođači srčanih stimulatora preporučuju udaljenost od najmanje 15 cm (6 inča) između uređaja i srčanog stimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje srčanog stimulatora. Ove preporuke u skladu su s nezavisnim istraživanjima i preporukama centra za istraživanje bežične tehnologije.

Osobe koje koriste srčani stimulator:

- UVIJEK bi trebale uređaj držati na udaljenosti većoj od 15 cm (6 inča) od srčanog stimulatora kada je uređaj uključen.
- Ne smiju nositi uređaj u gornjem džepu.
- Bi se trebale služiti uhom koje je udaljenje od srčanog stimulatora kako bi mogućnost smetnji svele na najmanju moguću mjeru.
- Ako imate razloga za sumnju da dolazi do smetnji, ISKLJUČITE uređaj.

Ostali medicinski uređaji

Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili smetu li rukovanje proizvodom medicinskom uređaju.

Smjernice za izlaganje radijskoj frekvenciji

Sigurnosne informacije

Smjanje izloženosti radijskim frekvencijama – pravilno korištenje

Uredajem rukujte samo u skladu s priloženim uputama.

Međunarodni standardi

Uredaj je u skladu s međunarodno prepoznatim standardima koji pokrivaju izloženost ljudi elektromagnetskim poljima koje odašilju radio uređaji. Informacije o "međunarodnoj" izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima potražite u Izjavi o sukladnosti (DoC) tvrtke Zebra na web-stranici <http://www.zebra.com/doc>.

Europa

Kako bi se zadovoljili zahtjevi o izlaganju radijskoj frekvenciji koji vrijede u Europskoj uniji, mobilni uređaj za prijenos podataka potrebno je držati na udaljenosti od 20 cm ili više od tijela.

Izjava o skupnom korištenju

Kako bi bila uskladena sa zahtjevima o izlaganju propisanim FCC pravilima, antena koja se koristi za ovaj prijenosnik ne smije se postavljati na isto mjesto ili koristiti zajedno s drugim prijenosnicima/antenama, osim s onima koji su već odobreni u ovom dokumentu.

Roaming

Ovaj uređaj ima ugrađenu značajku međunarodnog roaminga (IEEE802.11d) koja osigurava rad proizvoda na ispravnim frekvencijama za određenu državu.

Ad-Hoc rukovanje (pojas od 5 GHz)

Ad-Hoc rukovanje je ograničeno na kanale 36-48 (5150-5250 MHz). Korištenje ove frekvencije ograničeno je samo na korištenje u prostorijama. Svako drugo korištenje ovog uređaja je nezakonito.

Frekvencija rada - FCC i IC

Samo 5 GHz

Korištenje u UNII frekvenciji 1 (Unlicensed National Information Infrastructure - Nelicencirana nacionalna informativna infrastruktura) (5150 - 5250 MHz) ograničeno je samo na korištenje u zatvorenom prostoru; svako drugo korištenje je protuzakonito.

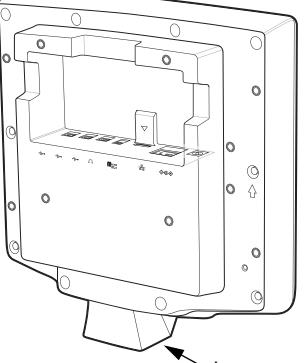
Udaljene i samostalne konfiguracije antene

Kako bi se zadovoljili zahtjevi Savezne komisije za komunikacije (FCC) o izlaganju radijskoj frekvenciji, antene koje se montiraju na otvorenom prostoru i na udaljenim lokacijama ili koje rade u blizini korisnika u samostalnim stolnim i sličnim konfiguracijama moraju se koristiti uz razmak od 20 cm ili više od svih osoba.

LED uređaji

Klasifikacija "IZUZETA RIZIČNA SKUPINA" sukladno standardima IEC 62471:2006 i EN 62471:2008.

Trajanje pulsa: 10.3 ms



Iz ovog se aparata emitira LED svjetlo:

Napajanje

Ovaj se uređaj mora napajati iz izvora energije koji je sukladan standardu 802.3af ili 802.3at te ima certifikat od odgovarajućeg ustanova ili iz NAVEDENOOG izvora napajanja s izravnim priključkom, vrsta br. PWRS-14000 (12 V DC, 4,16 A), koji nosi oznaku Klasa

2 ili LPS (IEC60950-1, SELV). Korištenje alternativnog napajanja poništiti će prethodna odobrenja uređaja, a može i biti opasno.

Zahtjevi za smetnju radijske frekvencije- FCC



Napomena: Ovaj uređaj je testiran i ustanovljeno je da je sukladan s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova ograničenja osiguravaju razumno zaštitu protiv štetnih smetnji kada su montirani u stambenom prostoru. Ovaj uređaj stvara, koristi i može odašiljati radio frekvenčku energiju i, ako se ne montira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće dogoditi u određenoj instalaciji. Ako uređaj bude uzrokovao štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem uređaja, korisniku savjetujemo da ukloni smetnje pomoći jedne ili više sljedećih mjer:

- Preusmjerite ili premjestite antennu
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Uređaj uključite u utičnicu različitu od one u koju je uključen prijemnik
- Za pomoć se обратите distributeru ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Radio prijenosnici (dio 15)

Ovaj uređaj je sukladan s dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjenu vrstu rada.

Korištenje WLAN uređaja od 5 GHz u SAD-u podložno je sljedećim ograničenjima:

- Utvrđeni raspon frekvencije 5,60 – 5,65 GHz

Zahtjevi za smetnju radijske frekvencije - Kanada

Ovaj digitalni uređaj klase B sukladan je s kanadskim ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radio prijenosnici

RLAN uređaji:

Korištenje RLAN uređaja u Kanadi od 5 GHz podložno je sljedećim ograničenjima:

- Ograničeni raspon frekvencije 5,60 - 5,65 GHz

Ovaj uređaj je sukladan s RSS 210 kanadske Industrije i znanosti. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjenu vrstu rada.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Oznaka: Termin "IC:" ispred radio certifikata znači samo da su zadovoljene tehničke specifikacije Industrije Kanade.

CE oznaka CE i Europska ekonomска zajednica (EEA)

Upotreba RLAN uređaja od 5 GHz u Europskoj ekonomskoj zajednici podložna je sljedećim ograničenjima:

- 5,15 – 5,35 GHz ograničeno je na zatvoreni prostor

Izjava o sukladnosti za MK3190

Tvrtka Zebra ovim putem izjavljuje da je radijska oprema sukladna direktivama 2011/65/EU i 1999/5/EC ili 2014/53/EU (2014/53/EU nadjačava 1999/5/EC od 13. lipnja 2017.). Cijela Izjava o sukladnosti za EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.zebra.com/doc>.

Izjava o sukladnosti za MK3100

Zebra ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu sa svim primjenjivim direktivama, 2014/30/EU, 2014/35/EU i 2011/65/EU. Cijela Izjava o sukladnosti za EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.zebra.com/doc>.

Izjava o sukladnosti za MK3100

Zebra ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu sa svim primjenjivim direktivama, 2014/30/EU, 2014/35/EU i 2011/65/EU. Cijela Izjava o sukladnosti za EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.zebra.com/doc>.

Japan (VCCI) - Dobrovoljno nadzorno vijeće za smetnje (Voluntary Control Council for Interference)

Informatička oprema klase B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Koreja - upozorenje za informatičku opremu klase B

기 종 별	사 용 자 안내 문
B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Ostale države

Ukrajina

Ova oprema odgovara zahtjevima tehničkog propisa broj 1057, 2008 o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima.

Australija

Korištenje RLAN uređaja od 5 GHz u Australiji ograničeno je rasponom frekvencije od 5,50 - 5,65 GHz.

Brazil

Regulatorne izjave za MK3190 - BRAZIL

Declarações Regulamentares para MK3190 - BRAZIL

Nota: "A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo MK3190. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Čile

"Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas".

Kina



Meksiko

Ograničeni raspon frekvencije na: 2,450 - 2,4835 GHz.

J. Koreja

Za radio opremu koja koristi frekvencije 2400~2483,5 MHz ili 5725~5825 MHz trebaju se prikazati sljedeće dvije izjave.

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Tajvan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5,25-5,35 秒赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Eurasian Customs Union Евразийский Таможенный Союз



Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE)



English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty jsou nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainfo saamiseks toote tagastamise kohta külalstage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentire il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebrai. Ir treīzējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produkta nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuviai: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laiku, turi būti grąžinti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminių, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban várlóknak: minden tönkrement termékkel a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módszával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-fħabar ta' l-hajja ta' l-żgħid, iridu jiġi ritornati għand Zebra għar-rċikkagħ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek ritorni l-prodott, jekk jogħibek sur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy wrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.</